



# The Samaritan Version of Saadya Gaon's Translation of the Pentateuch

## Critical Edition and Study of MS London BL OR7562 and Related MSS

Tamar Zewi, University of Haifa

- April 2015
- ISBN: 9789004277656
- Hardback (xii, 502 pp.)
- List price: €150.- / \$194.-
- Language: English, Hebrew, Arabic
- Biblia Arabica, 3
- Imprint: BRILL

### Subject

Middle East and Islamic Studies > Religion

Biblical Studies > Hebrew Bible

Biblical Studies > Ancient Judaism

Biblical Studies > Eastern Christianity

Jewish Studies > General



E-Book

[booksandjournals.brillonline.com](http://booksandjournals.brillonline.com)

offers online access to Brill's books and journals.

BRILL

Phone (NL) +31 (0)71-53 53 500

Phone (US) +1-617-263-2323

Email: [marketing@brill.com](mailto:marketing@brill.com)

This edition of MS London BL OR7562 and other related MSS, and the accompanying linguistic and philological study, discuss a Samaritan adaptation of Saadya's Judeo-Arabic translation of the Pentateuch, its main characteristics and place among other early Medieval Arabic Bible translations, viz., other versions of Saadya's translation of the Pentateuch, other Samaritan Arabic versions of the Pentateuch, and Christian and Karaite Arabic Bible translations. The study analyses the various components of this version, its transmission, its language, the extent to which the Samaritans adapted this version of Saadya's translation to their own version of the Hebrew Pentateuch, and their possible motives in choosing it for their own use.

### READERSHIP:

Scholars of Hebrew, Aramaic, Arabic, Bible studies and translations, history of Samaritan Christian and Jewish Rabbanite and Karaite relations in universities and colleges, libraries, theological and other research institutions.

For more information see <http://www.brill.com/products/reference-work/samaritan-version-saadya-gaons-translation-pentateuch>



BRILL

View full information on <http://www.brill.com/>